

2009年11月



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

# 理事会

## 第一三十八届会议

2009年11月25日，罗马

### 选举财政委员会主席及成员

1. 根据修订的粮农组织总规则第 XXVI 条的规定，财政委员会由一名主席和 12 名成员组成（以下区域各选 2 名：非洲、亚洲及太平洋、欧洲、拉丁美洲及加勒比和近东；北美洲和西南太平洋各选出一名成员）。谋求当选委员会成员的成员国需向大会和理事会秘书长提供如果当选便将予以任命的代表的姓名及其资历的详细情况（总规则第 XXVI 条第 2 款）。
2. 委员会成员的选举程序规定，成员国作为大会为进行理事会成员选举而确定的某一具体区域的候选者参选，理事会应首先从本组织成员国指定的代表中选出一名主席。主席应以个人资格当选，不作为某个区域或国家的代表。
3. 已收到的提名列后，关于可能成为委员会成员的指定代表的资历则列于附录 A。
4. 已收到的竞选财政委员会主席职位的提名如下：

喀麦隆（Medi MOUNGUI）

埃及（Yasser Abdel Rahman Ali Sorour）

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。  
粮农组织大多数会议文件可从互联网 [www.fao.org](http://www.fao.org) 网站获取。

5. 已收到的竞选财政委员会成员的提名如下：

加蓬（Louis Stanislas Charicauth） 乌干达（Robert Sabiiti）	非洲
中国（李正东） 印度（Shobhana K. Pattanayak） 菲律宾（Noel De Luna）	亚洲及太平洋
丹麦（Soeren Skafte） 法国（Mireille Guigaz 女士） 意大利（Augusto Zodda） 荷兰（Ronald Elkhuijzen） 俄罗斯联邦（Valery Yudin）	欧洲
墨西哥（Jorge Eduardo Chen Charpentier） 巴拿马（Guido J. Martinelli della Togna）	拉丁美洲及加勒比
苏丹（Mohamed Eltayeb Elfaki Elnor） 伊朗伊斯兰共和国（Javad S. Tavakolian）	近东
美国（Michael P. Glover）	北美洲
澳大利亚（Sara Cowan 女士）	西南太平洋

6. 选举应遵循粮农组织总规则第 XII 条的规定。按照该条第 9 款，主席可向理事会提出，如果候选人数不超过空缺职位数，则可采用明确一致同意决定的形式作出任命，而无需进行无记名投票。

---

**附录A**

---

**澳大利亚**

姓名: **SARA COWAN 女士**

---

现任职务: 澳大利亚政府农业、渔业及林业部多边贸易总经理

---

曾任主要职务: 澳大利亚政府创新、工业、科学及研究部大射电望远镜工作组组长

澳大利亚政府教育、科学和研究部国际科学事务主管

澳大利亚政府教育、科学及研究部国际教育政策主管

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

2009 年 11 月 澳大利亚出席粮农组织大会第三十六届会议代表团

2008 年 11 月 澳大利亚出席粮农组织大会第三十五届（特别）会议代表团

2008 年 11 月 17—18 日 澳大利亚出席粮农组织理事会代表团团长

## 喀麦隆

姓名: **MEDI MOUNGUI**

现任职务: 二等参赞，常驻粮农组织、农发基金和粮食计划署副代表

曾任主要职务: 农业部西南地区发展管理局规划、监测及评价主任

农业及农村发展部高级农业经济学家

泛非发展研究所项目规划和评价客座讲师

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

粮农组织	<p>财政委员会成员（2008—2009年）</p> <p>计划委员会成员（2002—2003年）</p> <p>自2002年始任出席大会和区域会议的代表</p> <p>自2002年始任理事会成员</p> <p>任出席所有技术委员会（农委、渔委、粮安委、林委、植检委等）会议的代表</p> <p>粮农组织/世卫组织食品标准方面：</p> <p>任出席食品法典委员会的代表</p> <p>食品法典委员会执行委员会（2004—2007年）</p> <p>作为代表参与食品法典委员会各类下属委员会和特设小组的工作（通用原则委员会、ITFFBT、食品标签规范委员会、非洲食典协调委员会等）</p> <p>动物遗传资源委员会</p>
粮食计划署	<p>执行局成员（2002—2005年）</p> <p>自2006年始担任执行局观察员</p> <p>2005—2007年，任高层管理小组成员</p>
农发基金	<p>自2003年始任执行局负责喀麦隆事务和名单C1国家的主任</p> <p>自2002年始作为代表出席管理大会</p> <p>作为成员出席农发基金资源第七期增资问题磋商会</p> <p>担任许多技术委员会和工作组的成员（评价委员会、驻外代表、按绩效拨款问题工作组等）</p> <p>名单C（所有发展中国家）召集人/协调员</p>

**中 国**

姓名: **李正东**

---

现任职务: 中华人民共和国常驻罗马联合国粮食和农业机构代表

---

曾任主要职务:

2004—2009 年	农业部国际合作司司长
1998—2004 年	农业部国际合作司副司长
2002—2003 年	粮农组织计划委员会成员
1994—1998 年	中华人民共和国常驻粮农组织代表处参赞
1992—1994 年	农业部国际合作司国际二处处长
1988—1992 年	农业部国际合作司国际一处副处长
1982—1988 年	农业部国际合作司项目官员

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

2007—2009 年	财政委员会成员
2002—2004 年	计划委员会成员

## 丹 麦

姓名: **SOEREN SKAFTE**

---

现任职务: 常驻粮农组织公使衔副代表（自 2003 年 11 月 1 日起）

---

曾任主要职务:

从 2000 年开始	欧盟理事会粮农组织农业协调工作组成员（2002 年任主席）
2000—2003 年	粮食、农业和渔业部首席执行官
1995—2000 年	丹麦结构发展局主任
1990—1995 年	能源部常务秘书
1989—1990 年	总理办公厅处长
1985—1989 年	总理办公厅丹麦总理私人助理
1978—1985 年	国务部科长
1976—1978 年	国家统计局青年专业官员

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

出席经合组织、能源机构和原子能机构会议的代表

出席联合国大会的丹麦代表团成员

自 2000 年起，任出席粮农组织理事会、粮农组织区域会议、世界粮食安全委员会、农业委员会和欧洲农业委员会各种会议的代表团团长

出席粮农组织大会 2001 年、2003 年和 2005 年届会的副代表

出席世界粮食首脑会议：五年之后的副代表

自 2004 年起欧洲农业委员会执行委员会成员

2004—2006 年世界粮食安全委员会主席团副主席

自 2005 年起任粮农组织财政委员会成员

## 埃及

姓名: **YASSER ABDEL RAHMAN ALI SOROOR**

---

现任职务: 阿拉伯埃及共和国外交部联合国司副司长

---

曾任主要职务:

2007—2008 年	埃及常驻罗马粮农组织副代表，一等秘书
2004—2007 年	埃及常驻罗马粮农组织副代表，二等秘书
2004 年	多边外交事务部部长助理办公室主任  埃及出席在伊斯坦布尔举行的伊斯兰会议组织外交部长会议的代表团成员
2002—2004 年	外交部，埃及驻德黑兰伊斯兰会议组织首脑会议代表团成员  关于改革伊斯兰会议组织的政府专家组成员（2002 年）  人权事务和少数民族问题政府专家组成员（2003 年）
1998—2002 年	埃及驻巴基斯坦使馆三等秘书  埃及参加多哈伊斯兰会议组织外交部长会议代表团成员
1997—1998 年	伊斯兰会议组织常设财务委员会成员
1996—1998 年	主管不结盟运动和伊斯兰会议组织事务的外交部长副助理 办公室外交专员
1992—1996 年	阿拉伯投资银行财务分析员
1991 年	埃及会计责任监管中心财务审计员

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

财政委员会主席（2007—2009 年）

任理事会监督粮农组织独立外部评价工作的委员会成员

增强联合国设在罗马的三个机构之间的伙伴关系的非正式磋商会的指导委员会成员

评价粮农组织遏制禽流感磋商小组成员

## 法 国

姓名: **MIREILLE GUIGAZ 女士**

现任职务: 法国常驻罗马联合国机构大使代表（自 2007 年起）

曾任主要职务:

2005 年 2 月	里昂—奥弗涅—罗纳—阿尔卑斯山抗癌组织 (CLARA) 代表
2004—2005 年	负责防治艾滋病毒/艾滋病、肺结核、疟疾和传染性疾病的 大使
2000—2004 年	外交部国际合作与发展主任
1996—2000 年	国家抗癌中心联合会代表
1995—1996 年	劳动及社会事务部监察长办公室
1991—1995 年	卫生及社会事务区域主任（DRASSS 罗纳—阿尔卑斯）
1989—1991 年	合作部长内阁
1986—1989 年	合作部预算及税务副主任
1984—1986 年	世界银行华盛顿特区高级信贷官员
1980—1984 年	合作部多边事务司民间事务主管
1974—1976 年	卫生及社会保障、公共援助、巴黎医院部服务处

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

法国常驻罗马联合国机构大使代表（2007 年 10 月起）

世界银行和国际货币基金组织年会

联合国环发会议商品问题谈判，日内瓦

国际劳工组织年会

防治艾滋病毒/艾滋病和传染性疾病预防基金会行政理事会成员

参加联合国艾滋病署的活动



**加蓬**

姓名: **LOUIS STANISLAS CHARICAUTH**

---

现任职务: 参赞  
常驻副代表

---

曾任主要职务: 加蓬农业信贷银行财务指导主任  
加蓬农业信贷银行发展部主任（四年）  
加蓬农业信贷银行财务责任部主任（四年）  
加蓬农业信贷银行项目分析员（六年）  
加蓬规划部研究处处长（六个月）  
加蓬农业部研究处处长（18个月）  
北方银行研究处处长（法国Lille）

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

自2001年11月起参加粮农组织领导机构和附属机构的活动  
落实技术合作计划与加蓬有关的事项  
落实粮农组织与加蓬有关的所有技术事项  
自2006年以来，加蓬在粮农组织领导机构所有起草委员会  
中的代表  
2006/2007和2008/2009两年度章程及法律事务委员会成员  
2002年1月起参加粮食计划署的所有会议  
参加农发基金管理大会的所有会议

## 印 度

姓名: **SHOBHANA K. PATTANAYAK**

---

现任职务: 印度驻罗马大使馆公使（农业）和印度常驻罗马联合国机构副代表

---

曾任主要职务:

2005年11月－2009年10月	印度农业部国家园艺局局长
2004年9月－2005年10月	印度班加罗尔供水和污水处理委员会主席
2000年3月－2004年9月	印度卡纳塔克邦政府消费税专员
1998年5月－2000年3月	印度卡纳塔克邦政府生态及环境部秘书
1997年5月－1998年5月	卡纳塔克邦政府集水区开发主任和园艺主任，印度班加罗尔
1994年5月－1997年5月	卡纳塔克邦Uttar Kannadda副专员
1993年3月－1994年4月	印度迈索尔大学注册处主任
1991年3月－1993年3月	印度卡纳塔克邦古尔格区地方自治副专员和主管
1988年9月－1991年2月	Paradip港务局秘书
1987年8月－1988年9月	印度卡纳塔克邦渔业主任
1986年9月－1987年8月	印度卡纳塔克邦Raichur区农村发展协会项目主任
1984年9月－1986年	印度卡纳塔克邦Kundapur分区助理专员
1982－1984年	参加印度行政服务局工作

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

作为常驻粮农组织、农发基金和粮食计划署副代表，积极参加了设在罗马的所有这三个机构的活动（2009年起）

## 伊朗伊斯兰共和国

姓名: **JAVAD SHAKHS TAVAKOLIAN**

---

现任职务: 伊朗伊斯兰共和国常驻粮农组织大使级代表

---

曾任主要职务: 两个国家项目的项目经理，涉及伊朗单峰骆驼繁殖改良和对两种重要的伊朗本地牛PIT-1基因的分子研究

圣战建设部骑术管理局局长

圣战农业部环境与可持续农业发展司动物研究特别小组组长

一个大型农场的执行委员会成员

圣战建设部代表和伊朗生物多样性公约第一份国家报告指导委员会成员

圣战农业部长顾问

伊朗动物科学研究所所长

研究委员会最高理事会秘书（圣战部）

圣战建设部规划及研究司司长

---

参加联合国及其专门机构的会议或活动情况:

独立外部评价第一工作组和近东发言人

农委主席团成员

林委副主席

2009年11月大会第一委员会副主席

## 意大利

<u>姓名:</u>	<b>AUGUSTO ZODDA</b>
<u>现任职务:</u>	意大利财政部反洗钱委员会副主席
<u>曾任主要职务:</u>	
1965 年 11 月	进入意大利财政部担任初级顾问
1972—1974 年	欧洲共同体资本流动小组成员
1982 年 6 月—1983 年 6 月	凡尔赛 7 国首脑会议设立的外汇市场干预工作组 成员
1983 年 10 月—1985 年 12 月	意大利人境外就业国家信贷机构董事会董事（锡 耶纳 Monte dei Paschi 集团）
1987 年 5 月—1989 年 12 月	意大利交易所董事会董事
1987 年 7 月—1997 年 12 月	合作信贷委员会成员（国家劳动银行）
1989 年 1 月—1998 年 12 月	欧洲联盟货币委员会委员
1990 年 10 月—1998 年 12 月	负责 7 国首脑会议筹备工作的财务（Sub Sherpa）。
1992—1995 年	财政部办公厅副主任
1996 年 4 月—2002 年 7 月	项目资金机制（Europrogetti e Finanze）董事会董事
1996 年 7 月—2001 年 12 月	国家银行通讯基金（Fondazione Nazionale Banca delle Comunicazioni）审计委员会主席
1997 年 2 月—1998 年 12 月	财政部国际事务主任
1999 年 4 月—2001 年 12 月	那波里银行董事会董事
2000 年 2 月—2003 年 7 月	国家通信网络（GRTN）管理委员会成员
2003 年 9 月—2006 年 5 月	意大利出口信贷机构（SACE）委员会成员
2004 年 3 月—2007 年 5 月	意大利公共铸造局管委会成员 （Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato）
2004 年 3 月—2006 年 11 月	意大利航空公司董事会成员
2005 年 4 月—2007 年 4 月	意大利经济及财政部总监处成员

### 参加联合国及其专门机构的会议或活动情况:

- 2003—2005 年和 2005—2007 年财政委员会成员
- 1998—2009 年农发基金管理委员会成员
- 2006—2009 年农发基金审计委员会主席

**墨西哥**

姓名: **JORGE EDUARDO CHEN CHARPENTIER**

---

现任职务: 墨西哥常驻粮农组织大使级代表

---

曾任主要职务:

2005—2006 年 外交部拉丁美洲及加勒比地区副秘书长

2004—2005 年 常驻华盛顿特区美洲国家组织代表

2001—2004 年 常驻布鲁塞尔欧洲机构副代表

1998—2001 年 墨西哥驻匈牙利大使

1995—1997 年 外交部欧洲事务部主任

1993—1995 年 外交部亚洲和非洲事务部主任

1992—1993 年 外交部外交档案部主任

1990 年 墨西哥驻智利使馆临时代办

1985—1992 年 外交部国务秘书顾问

1979—1985 年 墨西哥常驻联合国使团成员

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

2007—2009 年 财政委员会

## 荷 兰

姓名: **RONALD ELKHUIZEN**

现任职务: 荷兰王国常驻罗马联合国粮食和农业组织副代表

曾任主要职务:

2007—2009年	外交部国际事务部际副协调员，负责物色荷兰竞争国际组织管理职位的候选人。
2005—2007年	联合国行政和预算问题咨询委员会成员
2001—2005年	荷兰常驻联合国使团参赞，荷兰在第五委员会中的代表；联合国大会第五委员会副主席
1999—2001年	欧洲委员会国际事务总局，负责联合国框架内的人权事务前南法庭/卢旺达国际法庭（ICTY/ICTR）补贴项目主管
1994—1999年	外交部联合国协调和专门组织处副处长。荷兰出席第五委员会、世界卫生组织大会和粮农组织理事会的代表团成员，负责有关这些事宜的欧盟协调。
1992—1994年	外交部财务司，负责部长理事会每周会议筹备事项以及与审计院的联络等事务。
1989—1992年	外交部欧洲理事会处。荷兰出席议会联盟大会的代表团协理员。
1989年	外交部人权顾问委员会秘书，负责起草人权报告并就人权事项向外交部长提出建议。

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

2006	行政和预算问题咨询委员会派往刚果民主共和国的使团成员，以审查联合国刚果（金）特派团在实地的军事、发展和人道主义活动。
2005	参加由荷兰就联合国改革问题组织常驻代表讨论联合国秘书处高层管理问题的几次研讨会。美利坚合众国纽约长岛绿树庄园
2004	组织和参加联合国工作人员和常驻使团有关基于结果的预算编制的研讨会。美利坚合众国新泽西州普林斯顿大学。
1995	联合国方案和协调委员会成员

**巴拿马**

姓名: **GUIDO J. MARTINELLI DELLA TOGNA**

---

现任职务: 驻意大利共和国大使和常驻联合国粮食和农业组织代表  
驻国际农业发展基金会代表  
驻联合国粮食计划署代表

---

曾任主要职务:

---

Martinelli 先生现为若干金融机构总裁、巴拿马商业执行协会成员、Hamilton Bank N.A. 银行行长、巴拿马投资集团总裁

1999 年至 2004 年为巴拿马共和国外交事务理事会成员

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

2009 年 11 月 16—18 日 巴拿马出席世界粮食安全首脑会议代表团成员

2009 年 9 月 出席纽约联合国年会的巴拿马代表团成员

## 菲律宾

姓名: **NOEL DE LUNA**

---

现任职务: 菲律宾农业专员（2008 年至今）和常驻副代表

---

曾任主要职务:

1993—2007 年 菲律宾大使馆农业专员

1988—1993 年 东盟使团农业专员

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

2010—2011 年 第三十六届世界粮食安全委员会主席

2009 年 11 月 18—24 日 粮农组织大会第三十六届会议第一委员会出席

2008—2009 年 粮农组织独立外部评价后续行动大会委员会第三工作组主席

2007 年 4 月 23 日 商品问题委员会第六十六届会议副主席

2006 年 10 月 30 日—11 月 4 日 粮食安全委员会第三十二届会议起草委员会主席

2006 年 11 月 13—16 日 肉类和乳制品政府间小组第二十一次会议第二副主席

2005 年 商品问题委员会第六十五届会议起草委员会主席

2005 年 土地改革和农村发展国际会议指导委员会主席

2002—2007 年 代表菲律宾成为章程及法律事务委员会的成员

2004 年 2 月 10 日 政府间粮食小组和政府间大米小组联席会议第一副主席

2004 年 7 月 4—9 日 关于食物权自愿准则的国际事项的第二工作组主席

2004 年 11 月 22—27 日 粮农组织第一二七届理事会起草委员会主席

2003 年 3 月 24—26 日 食物权政府间工作组亚洲副主席

2001 年 3 月 29 日 可持续农业及农村发展多方对话共同主席

2001 年 粮农组织第三十一届大会决议委员会主席



## 俄罗斯联邦

姓名: **VALERY YUDIN**

---

现任职务: 俄罗斯联邦外交部国际组织司行政及预算问题专家

---

曾任主要职务:

2007—2008 年 1999—2003 年	俄罗斯外交部国际组织司处长（行政及预算问题事项）
2003—2007 年	俄罗斯常驻维也纳联合国组织使团主管设在维也纳的各组织行政及预算事项的高级顾问
1994—1999 年	俄罗斯常驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织使团主管设在日内瓦的各组织行政及预算事项的顾问
1989—1994 年	外交部顾问
1983—1989 年	纽约联合国秘书处P-4
1978—1983 年	苏联外交部
1973—1978 年	苏联驻曼谷使馆二秘
1971—1973 年	莫斯科外交部
1967—1970 年	苏联驻印度加尔各答总领馆

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

2007—2008 年 2000—2002 年	出席国际海事组织理事会和大会会议的俄罗斯代表团成员
2007—2008 年 2000—2003 年	联合国教科文组织行政及预算事项专家小组成员
2003—2007 年	出席原子能机构和工发组织的俄罗斯代表团成员，《禁核试条约》财务、预算及行政顾问小组替补成员。俄罗斯驻国际原子能机构和工发组织代表，日内瓦地方小组
2000—2002 年	出席联大的俄罗斯代表团成员（第五委员会）。俄罗斯在方案和协调委员会中的代表
1994—1996 年	禁止化学武器组织筹备委员会行政及预算事项顾问机构成员
1994—1999 年	出席国际劳工组织、世界卫生组织、世界海事组织、国际电信联盟管理机构会议的俄罗斯代表团成员。俄罗斯派驻日内瓦总团和设在日内瓦的地方日内瓦团体的代表

**苏丹**

姓名: **MOHAMED ELTAYEB ELFAKI ELNOR**

---

现任职务: 苏丹常驻粮农组织、农发基金和粮食计划署代表

---

曾任主要职务: 国家农业和动物资源部长

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

参加设在罗马的三个机构的所有会议和大会

连续两年为粮农组织理事会和粮食计划署执行局成员

## 乌干达

姓名: **ROBERT SABIITI**

---

现任职务: 常驻罗马联合国机构 (粮农组织、粮食计划署和农发基金)  
副代表兼农业专员  
财政委员会成员 (2007—2009 年)

---

曾任主要职务:

常驻罗马联合国机构副代表兼农业专员  
参加大会委员会 (CoC-IEE) 谈判全过程  
参加《食物权自愿准则》的制订和谈判

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

2009 年 作为非洲小组的发言人参加世界粮食安全首脑会议宣言的拟写工作

2006 年 土地改革和农村发展国际会议, 巴西阿雷格里港

2005 年 为粮食和生态系统供应水资源大会, 荷兰海牙

2005 年起 农发基金管理大会所有会议

2004 年起 粮农组织大会、理事会和大多数技术委员会的所有会议以及粮食计划署执行局的大多数会议

粮农组织非洲区域所有会议 (南非, 2004年; 马里, 2006年; 肯尼亚, 2008年)

## 美利坚合众国

姓名: **MICHAEL P. GLOVER**

---

现任职务: 美国常驻罗马联合国组织使团副代表、副团长

---

曾任主要职务:

美国驻厄瓜多尔瓜亚基尔总领馆主管

美国设在伦敦、巴黎、基多和墨西哥城的大使馆，美国驻巴黎经济合作与发展组织使团以及美国驻墨西哥瓜达拉哈拉总领馆的经济官员

经济、能源和商务局任职，包括担任贸易和商务特别副代表

国务院环境政策办主任

国际组织事务局技术及专门机构办公室主任

---

参加联合国及其各专门机构的会议或活动情况:

担任美国常驻罗马联合国机构使团副代表（现任职务），并在国际组织事务局承担各种任务，负责就包括联合国一些专门机构在内的30多个多边组织的所有外交政策和机构事务提出美国的立场。